



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

**MAGISTRAT DR.
SILVIO MELI**

Seduta tas-16 ta' Mejju, 2006

Avviz Numru. 417/2003

**Diana Abdilla u zewgha Raymond Abdilla ghal kull
interess li jista' jkollha**

vs

Frank Mifsud

Il-Qorti,

Rat l-avviz fuq indikat datat it-22 ta' Awissu tas-sena 2003 li permezz tieghu l-atturi sejhu lill-konvenut quddiem din il-qorti sabiex jghid ghaliex m'ghandux ikun ikkundannat:

1. Illi jhallas lill-attrici s-somma ta' hamest elef Lira Maltin, (LM5,000.00,0), liema somma l-konvenut obbliga ruhu li jiddepozita f'bank lokali sabiex minn hemm tkun tista' tigi zbankata biss mill-istess attrici u dan wara li tigi deciza l-kawza fl-ismijiet albert Vella fil-kwalita' tieghu

ta' stralcarju ta-socjeta' "Tower Court Limited" vs Raymond Abdilla, Susan Abdilla u Diana Abdilla (Avviz Numru 2175/98MM), liema kawza issa ilha li giet deciza definittivament mit-12 ta' Lulju tas-sena 2002 u liema somma l-konvenut minkejja li nterpellat diversi drabi baqa' ma ddepozitax jew hallas lill-attrici;

2. Bl-imghaxxijiet legali u bl-ispejjez komprizi dawk tal-ittri nterpellatorji tat-2 ta' April tas-sena 2003 u tat-23 ta' Lulju tas-sena 2003 kontra l-konvenut li hu ngunt ghas-subizzjoni;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata is-27 ta' Frar tas-sena 2004 li permezz taghha l-konvenut eccepixxa s-segwenti:

1. Illi huwa minnu li sar ftehim bejn il-partijiet illi l-konvenut odjern kellu jhallas lill-attrici s-somma ta' hamest elef Lira Maltin, (LM5,000.00,0);

2. Illi pero l-ftehim ma kienx hekk semplici kif qed jigi ndikat fl-avviz peomotor u dan kif ser jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni ta' din il-kawza;

3. Illi fil-fatt il-konvenut kien lest illi jhallas l-ammont imsemmi purche' li l-konvenuti kienu lesti li jrrilaxxaw ricevuta li kienet tirrifletti l-ftehim milhuq bejn il-partijiet;

4. Illi l-atturi ma kienux lesti li jrrilaxxaw tali ricevuta u kien ghalhekk li l-hlas imsemmi ma giex effettwat;

5. Illi l-konvenut ma setax jiddepozita din is-somma that l-awtorita' ta' dina l-Qorti peress li kienu sar hekk ir-ricevuta li tigi rilaxxata meta jsir l-izbank tac-cedola mill-intimati ma tkun tirrifletti l-ftehim imsemmi aktar 'il fuq;

6. Illi l-imsemmi ftehim kien wiehed "a voce" u ghalhekk ricevuta biss setghet tirrifletti li sar il-hlas that il-kundizzjonijiet miftiehma;

Kopja Informali ta' Sentenza

7. Salvi eccezzjonijiet ohra;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Rat id-dokumenti esebiti;

Semghet it-trattazzjoni orali tar-rapprezentanti legali tal-partijiet;

Ikkunsidrat:

Illi r-rizultanzi jistghu jigu sintetikament elenkati bil-mod segwenti:

1. Illi ghalkemm l-attrici ghandha kunjom differenti il-konvenut hu l-missier naturali taghha;

2. Illi jidher li s-sitwazzjoni familjari kienet wahda travaljata u jidher ukoll li l-ewwel darba li l-konvenuta iltaqet ma' missierha kien meta kellha tmintax –il sena;

3. Illi jirrizulta li l-parti l-kbira ta' l-eta' tenera ta' l-attrici qattghetha tghix f'istituti;

4. Illi wara diversi inkontri l-konvenut, biex " ... ipattili tat-tbatijiet kollha li kont ghaddej minnhom ...", (ara fol 22), kien accetta li jaghti lill-attrici post fejn toqghod;

5. Illi effettivament kien xtara post lill-attrici go l-Ingilterra, izda peress li ma dratx, irritornat Malta;

6. Illi f'dan l-istadju l-konvenut jidher li kein ta' lill-attrici dar gewwa Tas-Sliema, senjatament il-fond numru 3, 169, Tower Road, Tas-Sliema;

7. Illi ghalkemm kienet ilha tghix fl-imsemmi fond inghajr inkwiet, il-konvenut kien beda procedura ta' zgumbrament fil-konfront tal-attrici, u effettivament giet zgumbrata;

Kopja Informali ta' Sentenza

8. Illi l-attrici ssostni li meta l-konvenut kien ittella' l-qorti biex jiddeponi fl-imsemmija kawza ftihem ma' l-attrici biex hi tohrog mill-fond fuq indikat u jtiha hamest elef Lira Maltin, (LM5,000.00,0), jekk taghmel dan;

9. Illi dan il-ftehim hu suffragat mir-rapprezentant legali ta' l-attrici li kien prezenti meta gie kristallizzat il-ftehim de quo, (ara fol 28);

10. Illi del resto, dan il-ftehim hu wkoll, ikkonfermat mid-deposizzjoni guramentata ta' l-istess konvenut u hu wkoll ribadut fl-ewwel eccezzjoni tal-konvenut;

11. Illi nonostante l-fatt li l-attrici harget mill-fond de quo, l-konvenut ma ottemporax ruhu mal-parti tieghu minnu pattwita u ghalhekk kellha tittiehed din il-procedura;

Ikkunsidrat:

Illi l-oggezzjonijiet tal-konvenut jistghu jigu sintetikament kompilati bil-mod segwenti:

Illi jippretendi li mal-pagament li jeffettwa jinghata d-debita ricevuta – haga li jsostni li l-atturi jirrifjutaw;

Ikkunsidrat:

Illi anke fl-ahjar ipotesi jirrizulta li tali oggezzjoni hi pjuttost intempestiva;

Illi in effetti tirrizulta li din hi finzjoni mahluqa mill-konvenut biex jerga' lura minn kelmtu;

Illi ghandu jkun ovvju li tali ricevuta, fuq ammont hekk kospikwu zgur li mhux ser ma jinghatax – molto piu' jekk il-pagament dovut isir b'cheque jew f'xi forma ta' pagament bankarju li zgur ihalli xi traccia ghas-sodisfazzjon tal-konvenut;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi di piu', ma jirrizultax li l-atturi rrifjutaw jew sostnew li ser jirrifjutaw ir-rilaxx ta' tali ricevuta;

Ghaldaqstant din il-qorti tiddeciedi illi:

1. Tikkundanna lill-konvenut Frank Mifsud ihallas is-somma ta' hamest elef Lira Maltin, (LM5,000.00,0), lill-attrici Diana Abdilla u lil zewgha Raymond ghal kull interess li jista' jkollu;

2. Bl-ispejjez u bl-imghaxijiet legali mit-2 t'April tas-sena 2003.

Marisa Borg
Deputat Registratur

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----